

# 为 0-3 岁教育服务报名资料

## 教学年份 2019/2020

INFORMAZIONI PER L'ISCRIZIONE AI SERVIZI EDUCATIVI 0-3 ANNI

ANNO EDUCATIVO 2019/2020

### 谁可以报名

#### CHI SI PUO' ISCRIVERE

2019-2020 教学年度 **0-3 岁的教育服务网上报名**（托儿所和幼儿游戏空间），为从 2017 年 1 月 1 日至 2019 年 5 月 31 日出生的小孩，**将在 3 月底至 4 月初之间开始**，并且，在经过一段时间的暂停后，将在 5 月下旬至 6 月初之间仅为幼儿重新开始报名。此外，从 2019 年 6 月 1 日至 8 月 31 日出生的孩子的家庭，也可以从 9 月开始，在小孩第三个月大报名申请。

申请表由居住在佛罗伦萨市的父母与小孩一起提交。它根据总统令第 445/2000 号以及随后的修改和补充，具有自我认证的形式和申报的替代宣誓书。在检查的情况下有报表不真实，涉及除由法律规定的后果之外，也会损失所获得的好处。

在父母分居/离婚的情况下，必须连同另一方父母的委托书和其身份证明一并附在申请书上。在没有提交委托授权或其不允许的情况下，申请将不被接受。

第 119/2017 号法律和随后的补充和修改所引入的**疫苗接种义务的履行**是使用 0-3 岁教育服务的必要条件。

### 如何报名

#### COME ISCRIVERSI

**申请表只能通过网上进行**，登录到佛罗伦萨市的相关服务：“[Iscrizione nidi d'infanzia/spazi gioco educativi](http://servizi.055055.it/iscrizioneasilife)”（托儿所/幼儿游戏空间报名）：<http://servizi.055055.it/iscrizioneasilife>

要报名申请，**必须拥有以下文件，或者，以下文件之一**（在此期间，你已经快可以得到）：

**A) 在线服务的凭据 Credenziali di accesso**（用户名和密码）：那些尚未拥有凭据的可以申请，（带同身份证明和税码），前往公民服务台，儿童托儿所服务办公室 Sportelli al Cittadino - URP del Comune di Firenze, gli Uffici dei Servizi all'Infanzia - Asili nido, Via Nicolodi n. 2。或者，如果是外国家庭，可前往移民服务台，Sportello Immigrazione，第 5 区 - Villa Pallini，Via Baracca 150 p;

也可以在线填写凭据申请，通过连接到地址：<http://centroservizi.lineacomune.it/ConsoleCittadino/>

随后，为了拿取相同的凭证（带有密码的密封信封），可以以有效身份证件和税码，前往以下授权的其中一个分支服务台：

<http://centroservizi.lineacomune.it/portal/page/portal/Registrazione/sportelli>

**B) 在托斯卡纳地区的 ASL 分支机构获得启用的医疗卡或国家服务卡 (CNS)。**

在这种情况下，你需要一个可以在医疗保健公司购买的智能卡读卡器，你才能从你的电脑使用在线服务。

**C) 公共数字标识系统 Credenziali del Sistema Pubblico di Identità Digitale (SPID) 的凭证**

**注意在线服务必须使用 Mozilla Firefox 或 Chrome 浏览器**

**住在佛罗伦萨的外国家庭，在意大利语言理解有困难，可以前往移民服务台，Sportello Immigrazione，第5区 - Villa Pallini，Via Baracca 150 p，该处有语言文化翻译员将提供填写网上报名表必要的协助。可以直接联系移民局预约：**

[http://politichesocioabitative.comune.fi.it/stranieri/servizi/sportelli\\_immigrazione.html](http://politichesocioabitative.comune.fi.it/stranieri/servizi/sportelli_immigrazione.html)

在报名截止日期之后，将根据评分标准形成并公布排名，评分标准将在报名开始前在线公布。

**支付多少钱**

**QUANTO SI PAGA**

如果通过相应的在线服务提出补贴申请（仅在 ISEE 低于 32,500.00 欧元的情况下），费率则根据所选**服务**频率和收入而变化：

**削减费率的申请可以被提交于：**

**La domanda di agevolazione tariffaria può essere presentata:**

在填写托儿所/幼儿游戏空间报名申请时

随后，在佛罗伦萨市的在线服务，“为学校/托儿所/夏令营提供削减费率的申请”标题下，“**Domanda unica di Agevolazione tariffaria Servizi di Supporto alla Scuola/Asili Nido/Centri estivi**”。

<http://servizi.comune.fi.it/servizi/servizi-online/istruzione-e-formazione>.

在市政府的教育部网站上可找到**费率模拟器**，它允许家庭了解支付金额是多少：<https://servizi.055055.it/simulatoreTariffarioFE/>

**我是否必须持有 ISEE 进行报名？**

## OCCORRE ESSERE IN POSSESSO DI ATTESTAZIONE ISEE PER L'ISCRIZIONE?

拥有 ISEE 证书对于在线报名不是必不可少的。但是，此证明与以下原因相关：

- 1) 拥有低于 32,500.00 欧元的 ISEE 证书的人可以在网上报名时提出削减费率的申请。
- 2) ISEE 低于 42.000,00 欧元允许你从排名的补充得分受益
- 3) 超过 42,000.00 欧元的 ISEE 仍然有效，与优先级的标准，具有相同的分数
- 4) 对于那些将在候补名单上的人（因为得不到进入托儿所/幼儿游戏空间），可以为经认可的私人设施分配经济补贴。  
为了享有这些经济补贴，必须以 ISEE 证书指出方式和时间，以表明符合随后经济利益的方式的分配。

## 可以选择哪些机构和有多少机构呢？

### QUALI E QUANTE STRUTTURE SI POSSONO SCEGLIERE?

可以按优先级顺序指示**最多 5 个机构**。有些机构只收纳中大年龄的小孩或只是大年龄的小孩；因此，可以选择仅与小孩年龄相符的机构。对于每一个机构，必须选择小孩进入和进出的时间，符合机构本身所提供的时间。

**随着报名的开始，家庭可以参观这些教育机构。**

## 按地区划分的市政服务一览表：

Elenco dei servizi comunali divisi per quartiere:

[http://educazione.comune.fi.it/0-3anni/sistema\\_servizi/servizi\\_comunali.html](http://educazione.comune.fi.it/0-3anni/sistema_servizi/servizi_comunali.html)

认可的私人机构：

Strutture private accreditate:

[http://educazione.comune.fi.it/0-3anni/sistema\\_servizi/servizi\\_accreditati\\_authorized.html](http://educazione.comune.fi.it/0-3anni/sistema_servizi/servizi_accreditati_authorized.html)

服务章程：

Carta dei servizi:

[http://educazione.comune.fi.it/0-3anni/sistema\\_servizi/carta\\_servizi.html](http://educazione.comune.fi.it/0-3anni/sistema_servizi/carta_servizi.html)